

La Petite Tunisie

Le Petit Tunisien

SOCIALE

La Tunisie Socialiste

Insertions 1^{re} page: 5 fr. la ligne; 2^e page: 3 fr. la ligne
Abonnements et annonces payab. d'avance

Rédacteur en Chef: EMILE LACROIX

Abonnements: Tunisie et Constantine: Un an
10 fr.; France et Etranger: 12 fr

La Tunisie livrée aux spéculateurs manquera de blé avant peu

Le "Journal de Tunis" fait entendre le cri de la raison

On ne cesse de dire à nos dirigeants que "gouverner, c'est prévoir".

Nous espérons qu'ils n'auront pas manqué de prévoir que le cours de la livre augmentant tous les jours, par suite d'agissements que l'on ne peut s'empêcher de qualifier durement, d'autres diraient franchement criminels, pour nous faire lâcher prise dans la Ruhr, nous aurions non pas *quatorze*, mais *trente, quarante* cinquante millions peut être à déboursier pour assurer la soudure de la récolte en blé avec celle de 1924.

Aussi, ne pouvons-nous que joindre notre protestation à celle de nos confrères le "Journal de Tunis" et le Progrès de Tunis s' pour faire arrêter l'exportation du précieux froment qui nous manquera sûrement si on continue à le laisser exporter.

Les articles de nos deux confrères seraient à reproduire nous nous bornons à reproduire celui du "Progrès de Tunis" qui résume le reste celui du "Journal de Tunis".

«La Tunisie, pays producteur de blé par excellence, va en manquer, pour peu que l'exportation outrancière actuelle continue et on assistera à cette paradoxale situation: exportation intensive du blé tunisien suivie dans quelque temps d'une importation de blés étrangers non moins intensive. (.)

«Cette situation, bien qu'il fasse chaud et que le moindre effort cérébral soit une fatigue, mérite néanmoins de retenir l'attention du Gouvernement du Protectorat en l'espèce la Direction de l'Agriculture. (2)

«Notre confrère le «Journal de Tunis» a poussé un cri d'alarme très justifié dans son numéro de samedi et nous nous joignons à lui pour protester contre le danger réel qu'offre l'exportation actuelle, qu'on doit enrayer dans une certaine mesure.

«On invoquera la liberté du commerce. A ceci, notre confrère répond très justement qu'il n'y a plus de liberté de commerce quand il s'agit d'un aliment de première nécessité comme le pain que rien ne saurait remplacer.

Parlant du Maroc qui a pris des mesures pour sa sauvegarde, le «Journal de Tunis» ajoute:

«Pourquoi aucune disposition semblable n'est-elle prise alors que notre production est manifestement insuffisante pour opérer la soudure 1923-1924? On assiste impuissant, avec un déchirement de cœur à une audacieuse exportation heureusement arrêtée pendant les quelques jours de grève des dockers, mais l'on rattrape le temps perdu, on peut nous croire.

«Les bateaux arrivent sans discontinuer et il y en a toujours une douzaine en charge dans les eaux malodorantes de notre port sans compter ceux qui attendent en rade de pouvoir rentrer ou ceux qui chargent à Sousse, Sfax, Bizerte et les autres petits ports de la côte tunisienne.

«Depuis longtemps notre port n'avait vu animation pareille, aussi grande, jamais le nombre des navires n'avait été aussi important.

«Nous demandons à nos autorités nous supplions même le gouvernement de ne pas rester indifférent, d'examiner sérieusement la question, et d'aviser aux mesures énergiques à prendre.»

«Nous joignons notre voix à celle de notre confrère pour demander à M. le Délégué à la Résidence de vouloir bien prendre d'urgence les mesures réclamées par notre confrère. La situation vaut qu'on ne s'en désintéresse pas. R. B.

Nous espérons fermement que le cri (1) et onéreuse et 2. la résidence générale.

de la raison poussé par le "Journal de Tunis" sera entendu en haut lieu et qu'une mesure quelle qu'elle soit, sera prise pour empêcher que la Tunisie ne se retrouve comme au printemps dernier et ne soit la victime d'un consortium de spéculateurs qui, se recrutent il faut l'avouer, à de rares très rares exceptions, chez des étrangers qui n'ont cure d'affamer le pays et de lui faire payer 1,25 et peut-être 1 f, 50 le kilo de pain pourvu qu'ils y trouvent leur compte et que leurs coffres forts regorgent d'or ou de billets de banque.

Les colonies scolaires de vacances au Maroc



Elles sont l'objet de la plus touchante sollicitude de la part du ministre-délégué à la résidence générale et de Mme Blanc.

En Tunisie, nous envoyons nos colonies scolaires passer les vacances à la montagne le Maroc les dirige sur le bord de la mer, particulièrement à Saffi où elles sont l'objet de la sollicitude touchante et bienveillante du ministre-délégué à la résidence générale et de Mme Blanc qui vont les visiter plusieurs fois pendant le cours de leur séjour et n'y vont jamais les mains vides, ce qui met en joie tout ce petit monde de garçons et de fillettes qui les accueille avec des cris de joie et de reconnaissance.

La dernière visite eut lieu tout récemment, un de ces jours derniers.

Le ministre et Mme Blanc étaient attendus par MM. le Dr. Grall, adjoint au Directeur Général des Services de Santé du Maroc; le Dr. Lapin, adjoint au Directeur du Service de la Santé et de l'Hygiène Publique; le Dr. Valleton, M. Raoul Dupuy, chef adjoint du Cabinet Civil, et par M.M. Benazet, Contrôleur Chef de la Région Civile de Rabat, et Communaux, Contrôleur, Chef des Services Municipaux de Salé.

Après avoir visité, sous la conduite du colonel Sée, Directeur de l'Instruction Physique, le camp de vacances militaire, Mme et M. Urbain Blanc se sont rendus à la colonie de vacances où ils ont été reçus par M. Hardy, Directeur Général de l'Instruction Publique.

Conçoit-on un directeur général de l'Instruction publique à son poste au mois d'août, ce n'est pas comme en Tunisie où de mémoire de vieux tunisien on n'a jamais vu ça, sauf pendant la guerre!

Il fait si chaud dans le royaume de Si Mohamed El Habib-bey et puis les voyages coûtent si peu pourquoi y resterait-on?

Ce M. Hardy ne doit certainement pas jouir de toutes ses facultés mentales, il est sûrement mur pour le cabanon.

Trêve de plaisanterie! Le Maroc garde ses chefs de service pendant l'été la Tunisie les laisse partir vers des rivages plus cléments où nul siroco ne soufflé jamais.

Mme et M. Blanc ont également visité la Colonie de Vacances de l'Association Fraternelle des employés de chemin de fer, qui leur a été présentée par Mmes Michel et Dupuy.

M. le Délégué, très satisfait des résultats obtenus et de l'excellente santé des enfants, a chaudement félicité les organisateurs de ces œuvres, puis il est rentré à Rabat heureux d'avoir si bien rempli sa journée et provoqué un peu de joie dans les colonies de vacances.

Echos et Nouvelles

Roland Garros

Le hardi aviateur qui le premier osa tenter la traversée de la Méditerranée et vint nous apporter le salut de la France est mort en 1918 dans un combat héroïque où seul il lutta contre sept Fokkers et tomba aux environs de Vouziers où il dort son dernier sommeil.

Il était originaire de l'île enchantée de la Réunion qui, dans un élan spontané d'unanime affection, a décidé de lui élever un monument sur une des

places publiques de Saint-Denis. Des événements d'ordres divers n'avaient pas permis jusqu'à présent de donner suite au projet que le président du comité, M. P. Ruben de Couder, vient de rappeler à ses compatriotes.

Des lettres ont été échangées entre le père du glorieux pilote-aviateur et M. Ruben de Couder, nous croyons devoir en reproduire deux de M. Garros père, vraiment touchantes à l'égard de ses compatriotes créoles:

Nice, 2 Avril 1923

Bien cher Ami

J'ai lu dans les journaux de la Réunion votre belle lettre sonnant le rappel des sympathies, autour de la mémoire de mon fils et j'ai constaté avec joie, mais sans surprise, que votre noble cœur ne vieillit pas, non plus que votre plume. L'un et l'autre sont restés jeunes, ils gardent le même allant, le même enthousiasme, la même généreuse ardeur. Merci.

Remerciez également ceux qui, à vos côtés, ont bien voulu s'associer à l'initiative de cette manifestation et parmi lesquels j'ai retrouvé non sans plaisir des noms aimés.

Recevez, ami, pour vous et pour eux, l'affectueux hommage de ma gratitude.

G. GARROS

×

Nice, le 7 Avril 1923

Mon cher vieil ami,

En relisant votre lettre, je m'aperçois qu'elle me demande certains renseignements.

Mon pauvre enfant a été tué au dessus du Mont St-Maurel, à 10 kilomètres de Vouziers où est sa tombe, assailli par 6 ou 7 fokkers, tandis qu'ils s'étaient écarté de son escadrille, en s'avancant vers la gare allemande de St-Maurel pour la bombarder. C'est au-dessus de cette gare qu'il a été assailli. Les camarades, de loin, ont vu le combat inégal et ont assisté, impuissants, à son issue fatale. Il est tombé dans un champ que j'ai acheté, où l'on voit encore le trou fait par l'appareil en s'écrasant; à côté se trouvent les débris de son appareil réunis dans 2 grandes caisses par les soins de l'Autorité militaire française, après la retraite des Allemands, avec une inscription qui se voit d'assez loin: «Débris de l'appareil du Lieutenant Roland Garros».

Les touristes ont défoncé les caisses et emportent des débris comme souvenirs

Le combat fatal a eu lieu le cinq Octobre 1918, vers midi, son corps a été découvert par les Allemands et déposé à la porte du cimetière de Vouziers, recouvert d'une bache. Poursuivis par les armées Alliées, les Allemands dans leur retraite n'eurent pas le temps de l'enterrer ainsi que d'autres corps. Et ce fut le fossoyeur français de Vouziers qui procéda à l'inhumation. Après l'armistice et malgré la défense que m'en avait faite l'autorité militaire, j'ai été reconnaître le corps de mon enfant. En ouvrant le cercueil, j'ai reconnu ses effets, et retrouvé un bijou qui avait échappé à la rapacité Allemande. «Le corps, la figure, les jambes étaient broyées, me répéta le fossoyeur.

Je souhaiterais que le buste de mon fils fut plutôt dans un monument public que sur une place.

Je vous embrasse affectueusement.

Votre fidèle,

Georges GARROS

La Tunisie ne s'honorerait-elle pas en offrant sa souscription au Comité Roland Garros?

Le prix du pain

Pour maintenir le prix du pain au-dessus de 1 franc alors qu'il n'est plus qu'à 18 sous en Algérie on vient aujourd'hui nous parler de la stabilisation des cours et du taux de la livre sterling! Qu'est-ce à dire?

Sommes-nous donc ici dans une possession anglaise et qu'avons-nous besoin de nous occuper si la livre sterling est poussée au delà de toutes limites par des spéculateurs odieux qui ont partie liée avec nos ennemis?

Si l'on parle du cours de la livre comme base des prix c'est qu'on envisage à coup sûr notre désapprovisionnement dans un délai plus ou moins éloigné et l'obligation dans laquelle nous nous trouverons d'aller nous ravitailler dans les Amériques où nous devrons subir cette monnaie qui nous fait horreur aujourd'hui et pour laquelle nous souhaitons que des amis de notre pays car il en est encore en Angleterre s'emploient à la ramener à un taux qu'elle n'aurait jamais dû dépasser si l'Angleterre avait été l'alliée loyale, fidèle et désintéressée dans les jours d'épreuves, comme dans ceux de gloire.

En attendant nous posons la question à M. le délégué à la Résidence et lui demandons de descendre de l'olympie pour s'occuper de l'infime question du prix du pain qui préoccupe tous les ménages qui n'ont pas cinquante mille francs de traitement par an.

Dans la légion d'honneur...

Nous sommes heureux de féliciter parmi les nouveaux décorés de la légion d'honneur à des titres divers: M. Dal Piaz, président de la Compagnie Transatlantique qui vient d'être fait Grand Officier; MM. Bertholomé ancien directeur du Commerce, de l'Agriculture et de la colonisation en Tunisie Philippar, adm. délégué du Crédit foncier d'Algérie-Tunisie promu officiers; MM. Armand, consul de France à la résidence générale; Barris, conseiller général et délégué financier de la Calle; A. Boccara négociant à Tunis; M. d'Orgeval, chef de bureau à la direction de l'Agriculture et du Commerce; Resplandy, architecte à Tunis, qui ont reçu la croix de chevaliers. Nous avons quelques réserves à faire au sujet de quelques noms qu'on s'étonne de voir figurer parmi les nouveaux chevaliers de la légion d'honneur après ce qui a été écrit sur leur compte mais peut-être n'était-ce que des escalomies?

Dans la promotion complémentaire on verrait avec plaisir deux noms qui sont sur toutes les lèvres figurer sur la liste espérons que les vœux de la population seront exaucés.

... le mérite agricole

M. le général Belkhadja caid-gouverneur du Kef et Mohamed El Manoubi bon Hachem qui ont reçu la croix de chevalier du mérite agricole que nous félicitons bien vivement.

... Et le Nichan Iftikhar

a été octroyé à M. G. Achir, caissier du syndicat du Djebel Trozza qui a reçu la croix d'officier.

Qu'il la porte avec joie et bonheur.

Dans les Commissariats

Notre ami, M. Clapier, le Commissaire de police spécial de 1ère classe vient d'être élevé à la classe exceptionnelle à compter du 1er janvier dernier.

C'est un bel avancement qui récompense un fonctionnaire intelligent et zélé.

Nous lui adressons nos plus sincères félicitations.

Aux arrivées

La période des départs touche à sa fin, ce n'est pas malheureux; signalements parmi les derniers partants M. Maron directeur de la Cie fermière des chemins de fer Tunisiens (ex-B-G).

Aux arrivées nous avons le plaisir d'annoncer la rentrée de notre ami, M. le substitut Fabiani, qui a repris immédiatement ses fonctions au tribunal de Tunis, MM. Dupla, directeur des services judiciaires et Le Theuff, inspecteur général des services administratifs au dar el bey qui ont repris également les leurs.

Un brillant mariage

C'est celui de Mlle Sylvaine Binhas, fille de l'honorable et distingué avocat-défenseur de Sousse avec M. Ghoulia Hourri négociant de cette ville qui a été célébré jeudi de la semaine dernière. Le «tout Sousse» assistait à la bénédiction nuptiale.

Nous adressons nos félicitations aux parents et nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

Demandez partout

Le Rhum Chauvet

Mauvaise guerre et pire paix

Pour M. le général Mangin

PAR JACQUES BAHAR

III

Mentionnons par exemple la grosse question des troupes noires.

C'est lui qui les a inventées comme système européen. L'Allemagne le lui a mis à une rude épreuve et le gouvernement a dû capituler.

Je suis, depuis longtemps, au courant de cette question - depuis 1870 - et j'ai eu l'occasion d'y jouer un demi-siècle après un tout petit rôle. Il eût pu être grand et brillant n'étaient les calomnies qui m'accompagnaient auprès des puissants de ce monde, toutes bureaucratiques et dont je puis enfin me gausser.

La question des troupes noires et la haine que leur vouèrent les Allemands était due, en faible partie à leurs préjugés de blonds et peut-être aussi à la fougue des turcos, dont nous fimes grand cas en 1870, mais j'étais trop jeune pour le contrôler.

Ce dont je suis sûr, c'est que cette animadversion s'exaspéra lorsque après en avoir capturé des bataillons les Allemands virent leurs femmes raffoler de ces prisonniers et les préférer même aux Français.

C'est en 1872 que j'allai en Allemagne. Ils y étaient encore. J'ai connu d'eux et des Allemands, puis, plus tard des Allemandes, les vrais motifs d'aversion. Tout le reste n'est qu'invention de publicistes.

Lorsque en 1915 les Allemands lancèrent la campagne de propagande je tentai d'intervenir, pour y mettre le holà! mais à ma façon.

Je possédais des textes d'explorateurs africains allemands-sur les noirs, tout en éloges sur leurs moralité, leur intelligence et leurs capacités. On sait que Gobineau l'idole des Allemands, soutient que la civilisation eut été impossible sans eux.

Je dressai donc comme une anthologie des panégyriques du noir émanant des savants et explorateurs allemands. L'Article parut au *Moniteur des Colonies*, tomba naturellement à plat et tous mes efforts pour le faire insérer dans notre propagande et l'amplifier dans une étude plus générale, tirée des explorateurs d'autres pays, demeurèrent vains. Les avenues des caisses de la rue François 1^{er} c'étaient trop bien gardées. Le malheureux porteur d'idées de propagande c'était l'ennemi. On ne les lui volait même pas, crainte qu'elles ne fussent efficaces. Comme aujourd'hui.

En mai 1920 le général Degoutte régnant au palais ducal de Mayence, je me trouvai de passage dans cette ville, le jour où éclata la campagne transrhénane contre les noirs, dans la *Gazette de Francfort*.

La prudence me commandait l'abstention. Sorti de prison un an avant, où Pichon m'avait fait mettre pour avoir, dans une lettre privée, prophétisé que nous tomberions, après la victoire, dans l'esclavage financier anglo-américain; je ne voulais pas y retourner pour avoir essayé de rendre quelque service.

Cependant pour tenir à jour mon dossier nègre, je fis mon enquête autour de la Citadelle de Mayence, où étaient casernés les Sénégalais. Les habitants les adoraient.

Furieux de l'imbécillité de nos journalistes, qui laissaient déshonorer leur pays dans le monde j'adressai une lettre de véhémence protestation au général Degoutte contre cette impéritie, en invoquant mes constatations. deux heures après, un planton m'apporta à l'hôtel une invitation à voir son chef d'état-major.

Réception charmante de lui et de son entourage. Ils me confessèrent leurs grands soucis de la campagne de diffamations. Ils n'avaient personne pour les en tirer. Justement le maréchal Foch

très préoccupé avait demandé un rapport au général Degotte, qui n'avait que de vagues données. faute de contact intime de ses services avec la population, il devait partir le lendemain soir.

« Puisque, me dirent-ils, vous parlez leur dialecte et savez les faire parler nous serions très heureux que nous puissions en obtenir une sorte d'attestation collective signée, en faveur de nos noirs. »

— Je ferai de mon mieux, objectai-je, mais le quartier est infesté de policiers prussiens qui terrorisent un peu les habitants, d'où, des hésitations à prévoir. A quelle heure part le général ?

— Il nous serait agréable d'avoir le document demain à 18 heures.

Je rentra, rédigeai une pétition du quartier de la Citadelle; protestant au nom des pères de famille, des femmes et des jeunes filles, contre les abominables calomnies, d'outre-Rhin et demandant avec des éloges émus le maintien de la garnison noire.

Sur quoi, je formai, à l'aide de la fille d'un cafetier, qui avait pour ami, un beau sergent de Sénégalais, un consortium de Gretchen dans le même cas. Je leur fis mettre au net de leur main, sur beau papier-chancellerie, le texte de la pétition et signer.

Ce n'étaient pas des coureuses mais toutes des jeunes filles vivant dans leur famille de petits bourgeois et commerçants de bonne réputation. Leurs relations avec leurs obscurs adorateurs étaient discrètes.

Ma petite maffiette lancée promena alors ma pétition et fit signer les parents et les voisins. Activité dévouée, intéressée et honorable, puisqu'en prônant la chasteté des noirs, elles proclamaient leur propre vertu.

Mais il n'y avait qu'un exemplaire à signer il fallait pour chaque signataire, renouveler le boniment et le lendemain à 5 heures, mes émissaires harassées n'avaient pu réunir qu'une centaine de signatures.

C'était énorme et l'on devine la joie à l'Etat-Major, lorsque j'apportai le papier. Devant repartir le lendemain, je leur exposai le mode opératoire pour obtenir des signatures par milliers, en peu de temps.

Jacques BAHAR

à vivre

Dans la magistrature marocaine

Un vent d'honnêteté commence à souffler sur le Maroc. Depuis la divulgation au Sénat des tristes événements que se sont passés à Amiens lors de la marche des allemands sur cette ville et de la fuite des hauts magistrats de la cour d'appel de cette ville dont le procureur général actuel de Rabat, la situation de ce magistrat était devenue extrêmement difficile et pénible mais personne n'osait en parler ni broncher.

Enfin, la voix de la conscience publique a fini par se faire entendre dans le vaillant journal « Meknès-Fez » de notre ami Ratily qui a dénoncé le scandale de la présence à la tête de la magistrature française d'un Maroc d'un magistrat qui a fui devant l'ennemi alors que son devoir lui commandait de rester à son poste.

Non seulement ce magistrat mais tous ceux qui comme lui ont déserté devant l'ennemi doivent être impitoyablement chassés des rangs de la magistrature et les décorations arrachées de leurs poitrines.

Si le ministère Poincaré, devant qui toute la France s'incline et fait des vœux pour son maintien à la tête du gouvernement n'avait pas l'énergie de chasser les brébis galeuses de la magistrature il encourrait une grande responsabilité par le discrédit qui ne manquerait pas de rejaillir sur toute la magistrature qui serait rendue solidaire de la conduite honteuse de quelques-uns des siens pour ne pas réclamer avec l'opinion publique le rejet de son sein ces mauvais Français.

Si par hasard les interpellateurs avaient travesti les faits que les accusés parlent et se défendent.

Pour conjurer la crise du logement Notre ami, M. le Colonel Filici, avait soumis à la Conférence Consultative, dont il était un des membres les plus en vue, un projet qui était de nature à atténuer la crise du logement.

Il voulait faire rendre à leur destination première tous ces appartements transformés en entrepôts de marchandises. L'idée était excellente et l'on se demande pourquoi les autorités compétentes n'ont rien tenté dans ce sens ?

On ne verrait certainement pas un directeur de la sûreté publique être obligé depuis des mois et des mois d'habiter en hôtel faute de trouver un appartement libre à louer alors qu'il y en a tant qui devraient être rendus à leur destination première.

Mais nous sommes dans un pays où l'on recule devant les décisions énergiques à prendre. Alors la crise peut durer longtemps.

Le chemin de fer des phosphates du Maroc

Si la ligne à voie normale des phosphates de Casablanca à Oued-Zem a pu être construite en un temps relativement très court et va bientôt être achevée, c'est grâce aux machines perfectionnées qui ont permis d'exécuter rapidement les travaux avec une main d'œuvre réduite à sa plus simple expression.

Les entrepreneurs, grâce à ce matériel spécial ont pu gagner plusieurs mois sur les délais impartis.

Dans certains milieux de la capitale commerciale marocaine on dit que la Société de Gafsa intriguerait fort pour obtenir l'exploitation des gisements phosphatés et du chemin de fer les desservant. Mais le morceau paraît si

gros à enlever qu'on doute que le gouvernement métropolitain permette la substitution à la régie qui les exploite avec une activité digne d'éloges.

Nécrologie Nous avons été profondément affectés du terrible accident mortel arrivé au fils de notre vieil ami M. Minaud, ancien cheminot.

En cette douloureuse circonstance il n'est pas à dire que le fils qui n'a pris une part très vive à la douleur de la famille Minaud et ne se soit associée à son inamuse chagrin.

Administration des Habous

AVIS L'Administration des Habous porte à la connaissance du public que les affiches de location des immeubles ruraux habous sont placées dans les principaux centres: ces placards mentionnent les lieux et jours des adjudications. Les affiches afférentes aux terrains dont la contenance est inférieure à une mècheia sont placardées au siège des Habous à Tunis, 55 rue de l'Eglise. Les adjudications de location des petits terrains ont lieu à Tunis les jeudis et lundis de chaque semaine à partir du 23 août.

Raymond Valensi

INGÉNIEUR ARCHITECTE 22, rue de Russie — TUNIS Dépôt de Machines Agricoles 41, Rue Al Djazira

Administration des Habous

AVIS L'Administration des Habous a l'honneur d'informer le public que les propriétés rurales ainsi que les terrains relevant des fondations Habous publics privés, mis aux enchères de location pendant le mois d'août courant, au siège de l'Administration, à Tébourba, Mateur, Bizerte, Zaghuan, le Kef et Tebousouk et dont le fermage n'a pas été conclu, feront l'objet d'une adjudication définitive qui sera faite au cours du mois de septembre, savoir: au siège de l'Administration des Habous le 10, à Tébourba et à Zaghuan le 7 à Mateur le 8 à Bizerte le 11 à Tebousouk le 13 et au Kef le 20. La Djamaie se réserve le droit de modifier le montant des mises à prix au cas où elle le jugerait utile. Il appartient donc aux surenchérisseurs de se présenter aux jours d'adjudication sus-indiqués.

Administration des Habous

AVIS Il est donné avis au public que le 25 août 1925 à 10 h. du matin, il sera procédé, au siège des Habous, à l'ajuda l'adjudication aux enchères de location d'un magasin, situé rue Sidi ben Arous n° 35 relevant de la fondation habous des Mosquées Hannafites, pour la fin de l'année 1925 et toute l'année 1924. Mise à prix: 1200 fr. par an Pour plus amples renseignements, s'adresser au Bureau foncier de la Djamaia

Imprimerie de la Renaissance Téléph. 3.34 11, Rue Al-Djazira TUNIS

La Côte du Soleil Korbous

Etablissement Thermal sous la Direction d'un médecin. — Masseurs diplômés expérimentés Les Hôtels sont exploités par la compagnie, avec des prix de pension de 25 frs par jour l'Hôtel des Thermes 20 frs. à l'Hôtel des Sources comprenant chambre, petit déjeuner du matin, déjeuner et dîner (vin non compris) Un restaurant cachir est installé à Korbous. Location de villas et d'appartements. Transport de automobiles en auto-car-Maison Berliet, Avenue de Carthage. Départ à 8 h. du matin. Retour à Tunis à 18 h. 1/2 en hiver.

POUR VOS TRACTEURS POUR VOS AUTOS

N'employez que l'huile Victorine reconnue la meilleure, ayant fait ses preuves depuis 15 ans. Comptoir Général des Produits Lubrifiants. Av. J.-Ferry - Tunis

Le lait concentré suisse est le plus riche en crème

C'est le plus cher mais le meilleur Dépositaires: 3 rue des Belges — Tunis

Maison de Pyrotechnie

Fondée en 1888 J. Paonessa & Fils Artificiers Inventeurs de Projectiles de Guerre Fabricateurs de S.A. la Bxy et de la ville de Tunis Exploite à Sfax - Magnéto de 3, 4 et 5 chevaux Vente et location d'articles d'illuminations et de décorations drapeaux français et internationaux de toutes dimensions sur commande, entreprise d'illuminations électriques pour les Fêtes Publiques et privées TRIBUNES EN LOCATIONS Téléphone: 4.30

LE PLUS MODERNE DES JOURNAUX EXCELSIOR

Grand illustré quotidien à 20 cent. PUBLIE LE DIMANCHE Un Magazine illustré en couleurs EXCELSIOR-DIMANCHE 10124 Le N° ordinaire et 30 pages le Musée le révisé cent. Abonnements à l'EXCELSIOR-DIMANCHE en France: 12 fr. par an. En Algérie: 15 fr. par an. En Tunisie: 10 fr. par an. Pour les autres pays: 18 fr. par an. Les abonnements sont payables d'avance. Les commandes doivent être accompagnées de leur montant. Les abonnements sont envoyés par la poste. Les abonnements sont renouvelés d'office si l'abonné ne s'oppose pas. Les abonnements sont envoyés par la poste. Les abonnements sont renouvelés d'office si l'abonné ne s'oppose pas.

PHARMACIE BLOCH

4, Avenue de France, et 1, rue Al-Djazira BLOCH Léon Fils Pharmacie de 1re classe de l'Université de Montpellier Lauréat de l'Ecole Supér. d'Alger Téléphone 552

Maisons Recommandées

TUNISIA-PALACE 1er ordre, au centre de Tunis près des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres, cuisines réputées à prix fixe et à la carte, ascenseurs

PRODUITS ALIMENTAIRES et denrées coloniales — Baccara et Nizard — Gros Dmi-Gros — Expédition à l'Intérieur — 1, Rue Léon-Roches - Tunis.

Grand Hôtel de France — Premier ordre — L. de Lacroix, propriétaire — Soussa (Tunisie).

Belle Jardinière — Vêtements et tout ce qui concerne la toilette pour Hommes — Au Combray, 5 et 7, rue d'Angleterre et 17, rue d'Italie en face la Poste — Tunis.

Pianos et Musique, 5, rue Es-Sadikia — Tunis J. & A. BEMBARON. Vente, échange et location de Pianos.

Entreprise Générale des Travaux Electriques A. Minaud et Fils, ancien Autouturier Minaud - 7, rue Léon-Roches, Tunis — réparations - Magnéto - Toutes Machines Electrique Rebobinage - Enroulement.

Les GALERIES PARISIENNES Alphonse L. Licari, pp. 75, 1, Place Pichon - Soussa — Ghapeaux - Chaussures - Confections - Bonneterie - Parfumerie des 1ers marques connues - Ateliers de Modes — Maison de toute confiance.

Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris, avenue de France - Tunis — Bram frère et Cie, pp. 75.

Pharmacie Scemama diplômé de la Faculté de Médecine de Montpellier, 53, rue des Maltais - Tunis — Maison Française.

Maison de santé pour les yeux, dirigée par M. le Dr Guédon — Ire Clinique fondée en Tunisie en 1883, 1, rue Zarkoun - Tunis.

Mercurerie Parisienne. — Jacques Bismuth — Av. de France - Tunis. — Hautes nouveautés. — Seul Dépôt du gant "Perrin", — parapluies "Revel" et parfumerie "Aryse" Fournitures complètes pour couturières et bœnières.

Horlogerie - Bijouterie - Joaillerie - Spécialité de bijoux arabes — Maison LADISLAS, 4, avenue de France - Tunis.

Artificiers — PAONESSA, père et fils, rue de Bretagne - Tunis.

SEMPRE AVANTI — Brasserie de la Bourse Ancienne Brasserie Bellevue GIUSEPPE, SUX, propriétaire — Soussa Tunisie — Concommissions de premier choix - Liqueurs - marque.

Horlogerie Bijouterie Joaillerie H. BIANCHI 117, Avenue de France — Tunis. Chronomètres LIP de haute précision.

Grand Hôtel de France - Sfax — 1er ordre — propriétaire — Eau courante dans toutes les chambres - Cuisine soignée - Service irréprochable.

Droguerie de la Poste. — S. Attal, 15, rue d'Italie en face la Poste Tunis. — Produits photographiques, produits chimiques etc.

MANSOUR BEN GEMMA — Shyp Champier — Fournitures Générales pour la Marine - Sfax Tunisie — Maison fondée en 1900

MAURICE AZERM 11, 11, rue d'Italie et 11 Sadikia Tunis — Télégr. AZERM Tunis — Téléph. 8.48 — Quincaillerie - Ferronnerie - art. de ménage et chauffage - Fournitures générales pour mines et entreprises de travaux publics.

Importation-Exportation de tous produits — Mohamed Ellamti, négociant, rue de France Soussa Tunisie — Adresse télégr. : Mohamed Ellamti - Soussa.

JAMAIS rien ne vaudra MAUD l'Eau et la Poudre de riz Madame Maud Euvé Hyeres (Var)

Le Gérant : E. LUMBROSO Imp. de la Renaissance 11 r. jazira - Tunis

Fabrique de Lits en tous genres et de tous systèmes (Maison Française) Expédition à l'Intérieur V. LELLOUCHE & Cie MAGASIN: 16, Rue Bab Souika, 16 -- TUNIS Téléphone: 9.41

VÊTEMENTS J. BELL 5, Rue d'Italie, TUNIS Un complet signé J. BELL est une merveille d'élégance Le meilleur marché de tout TUNIS

Comptoir National d'Escompte de Paris Société anonyme au capital de 250 millions de francs entièrement versés AGENCES DE TUNISIE: TUNIS - BIZERTE - SFAX - SOUSSE MONASTIR Dépôts à vue et à échéance fixe (TAUX AVANTAGEUX) Escompte et recouvrements et toutes opérations de Banque Et toutes opérations sur titres Location de compartiments de COFFRES - FORTS DÉPÔT DE COLIS

AGENCE GÉNÉRALE D'ASSURANCES LA NATIONALE

Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle « LA NATIONALE VIE », dont la production pour 1921 est de 227.920.040 fr., se classe comme les années précédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant la Compagnie venant immédiatement après elle de 37.720.049 francs. SIEGE SOCIAL: 2, Rue Pillet-Will et 17, Rue Lafitte - Paris S'adresser pour tous renseignements chez M. J. O. FELICI, 4, Avenue de France - Tunis - Téléphone 4 79 Agent Général et Inspecteur de la Cie

Cie Générale Transatlantique Services Maritimes de la Méditerranée

AGENCE DE TUNIS Pour tous renseignements, s'adresser à l'Agence, 3, rue Es-Sadikia Départs de Tunis pour Marseille directs tous les samedis à 5 heures du soir. — Départs de Bizerte pour Marseille les 4, 15 et 25 février à 17 h.

Chaux Hydraulique et Ciment PAUL POTIN

DÉPÔT: Rue de Turquie (Port) BUREAU: 22, Rue Es-Sadikia Téléph.: Tunis n° 197, Potinville n° 2 réseau d'Hammam-Lif

Banque Franco-Tunisienne de prêts mobiliers et monts de piété tunisiens

La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, rue d'Alger, Tunis.

CIE DE NAVIGATION MIXTE Cie Touache - Paquebots - Poste Français

AGENCE DE TUNIS Service régulier entre Marseille-Tunis & Tunis-Marseille Pour fret et passages, s'adresser aux bureaux de l'Agence à Tunis, rue d'Alger. L'Agent principal: Casimir PÉDELUPÉ.

GDE DISTILLERIE TUNISIENNE G. & E. LICAB

USINE A VAPEUR Rue d'Espagne et rue de Besançon — TUNIS Liqueurs de premier choix - Vins en gros Spécialité d'Amer et de Fernet Licari Récompenses à plusieurs expositions et concours. Médaille d'Or, Exposition Universelle Paris 1900, Médaille au Concours Paris 1901

Aux Armes & Munitions de France

Spécialité de Fusils à bague, à percussion Centrale et à Hammerless Choix de Révolvers et Pistolets automatiques Vente de Poudre de l'Etat TAIEB ELLAMTI - SOUSSE Téléphone 80 = Télég. TAIEB ELLAMTI - Soussa

RESTAURANT DU JAPON

G. FIORINI & C. FALORNI, Propriétaires — 7, Rue Arnilcar — TUNIS — Service à la Carte — Repas sur commande — Vraie Cuisine italienne — Spécialité de Ravioli et Cassate — Vins Fins de la Maison ROUFF de Naples — Vins de Piémont et Vins de Chianti.

Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite

Procédés et brevets A. NOBEL PELLET César, Agent DEPOSITAIRE A TUNIS: 3, Rue de Vesoul, 3 Dynamite Gomme A et N° 1 Détonateurs, Mèches de mines 3 tissus goud round. Téléph. 1.39 - Adresse Télégr.: PELLE T- Tunis

«- Vacuum Mobiloil -»

L'huile qui graisse le plus Marque "GARGOYLE" Maison A. MODIGLIANI Agent Général et Dépositaire pour la Tunisie 5, Rue Saint-Charles — TUNIS Télégr. Import-Tunis Téléphone: 0.74

Société Générale

POUR FAVORISER LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE EN FRANCE Société Anonyme fondée en 1874 au Capital: 500.000.000 Siège Social à Paris: 54 et 56 Rue de Provence Agences de Tunisie: TUNIS, SOUSSE, SFAX Principales opérations Comptes de dépôts de fonds et comptes courants à intérêts; Escomptes et encaissements d'effets de commerce — Avances sur marchandises et connaissances — Crédits documentaires — Délivrances de chèques sur tous pays — Opérations de Bourses — Souscriptions sans frais aux émissions — Avances sur titres — Garde de titres — Encaissements et Escompte de coupons — Virements télégraphiques — Billets et Lettres de crédit circulaires — Change de monnaie. correspondants sur toutes les places de France et l'Étranger

Office Français Immobilier et Commercial « Assurances » (19me ANNEE)

28, Rue d'Italie - TUNIS — Téléph. 18.96

Vous qui désirez vendre: Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc. et qui ne trouvez pas d'acquéreur sur place, adressez-vous avec confiance à l'OFFICE FRANÇAIS.

Rien à payer si la vente n'est pas conclue par l'entremise de l'Office.

L'OFFICE se charge aussi de prêts hypothécaires, placement de capitaux, immatriculations, expertises amiables, acte-seing privé, formalités pour permis de recherches de mines, assurances toutes branches.

Nos "PETITES ANNONCES" rue d'Italie, sont toute l'année gratuites.

Maison R. WALLUT & Co (R. Wallut, G. Hofmann et C. Lacroix)

99, Rue de Portugal - TUNIS Machines Agricoles et Industrielles des Premières Marques TRACTEURS & MOTO - CHARRUES Catalogues et Références Franco sur demande

Banque de Tunisie

Société anonyme au Capital de 8.000.000 de francs Siège Social à Tunis, 3, Rue Es-Sadikia Succursales à BIZERTE, SOUSSE et SFAX

Emission de chèques et lettres de crédits — Change de monnaies — Garde de Titres et Objets précieux — Dépôt à vue en terme et toutes opérations de banque.

Agence de la Compagnie Générale Transatlantique MATERIAUX DE CONSTRUCTION

B. BISMUTH Importateur direct de la Société Générale des Tuileries de Marseille et Cie Chaux et Ciments « Valette-Viallard » de Cruas admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire Fers, aciers marchands, tôles noires et galvanisées Fil de fer à fourrage 13-14-15 BUREAU: 8, Rue Es-Sadikia Entrepôt: Rue de Portugal prolongée — TUNIS